



# Del laboratorio al escenario

Danzas Polovtsianas (El príncipe Igor) · Del laboratorio al escenario · Borodin

Nombre: \_\_\_\_\_ Grupo: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## 1. Escucha y comprende

Escucha primero sin escribir. Después, escucha otra vez y responde con tus propias palabras.

1. ¿Qué dos profesiones reúne Borodin en el relato?

---

---

2. ¿Terminó Borodin su ópera antes de morir?

---

---

3. ¿Qué dos músicos ayudaron a completarla?

---

---

4. ¿Cuándo y dónde se estrenó la ópera?

---

---

5. ¿Qué situación vive Igor en la escena?

---

---

6. ¿Quién organiza las danzas ante él?

---

---

7. ¿Qué nombre recibe el texto de una ópera?

---

---



# Del laboratorio al escenario

Danzas Polovtsianas (El príncipe Igor) · 2. Lectura · Primera parte

Profesor: Audio de las Danzas polovtsianas de El príncipe Igor, de Aleksandr Borodin. Tomás, antes de abrir el telón, aparta con cuidado ese cuaderno del laboratorio. En nuestra mesa hay fórmulas, una partitura y una entrada de teatro. Parece que alguien mezcló dos escritorios. Pero las dos profesiones pertenecen a la misma persona: Borodin fue científico y compositor. Hoy seguiremos el camino entre sus dos mundos.

Tomás: ¡Eso sí me interesa! A veces pensamos que hay que elegir una sola cosa para toda la vida. Si disfrutas con la ciencia, parece que no deberías interesarte por el arte. Pero una persona puede tener capacidades y curiosidades distintas. Ahora bien, investigar y componer requieren tiempo. Imagino que no le sobraban horas para sentarse tranquilamente a escribir una ópera enorme. ¿Terminó El príncipe Igor?

Profesor: No la dejó terminada cuando murió, en mil ochocientos ochenta y siete. Había trabajado en ella durante muchos años. Sus colegas Nikolái Rimski-Kórsakov y Aleksandr Glazunov ayudaron a completarla y prepararla para el escenario. La ópera se estrenó en San Petersburgo en mil ochocientos noventa, después de la muerte de su autor. Por eso debemos distinguir la música que creó Borodin del trabajo de revisión y finalización que hicieron otros músicos.

Tomás: Entonces la obra también tiene una historia de colaboración. Me recuerda a un proyecto del instituto: una persona propone la idea principal y otras ayudan a organizar lo que falta. Eso no quiere decir que todos hayan hecho exactamente lo mismo. Para contar bien el trabajo hay que reconocer la aportación de cada uno. ¿Y dónde aparecen las danzas que estamos estudiando? ¿Son una fiesta independiente de la historia?



# Del laboratorio al escenario

Danzas Polovtsianas (El príncipe Igor) · 2. Lectura · Segunda parte

Profesor: En la ópera, Igor es un príncipe que ha caído prisionero. El jefe polovtsiano Konchak organiza cantos y danzas ante él. La escena forma parte del segundo acto en la versión habitual. Aparecen recuerdos de la tierra natal y momentos de gran energía. No es solo una melodía decorativa: la música ayuda a presentar un ambiente y a mostrar a personajes que sienten, recuerdan y actúan dentro de una situación dramática.

Tomás: La melodía que aprendemos puede sonar suave y muy cantable, pero eso no resume toda la escena. Si escuchamos las danzas completas, encontramos contrastes y un conjunto mucho mayor: voces, instrumentos y ritmos que cambian. Es como leer una página de un libro. Esa página puede encantarnos, aunque para entender su lugar necesitamos conocer algo de lo que sucede antes y después. Nuestro arreglo escolar es una entrada al conjunto.

Profesor: Exactamente. Borodin escribió también el texto de su ópera, el libreto, inspirado en un antiguo relato ruso sobre la campaña del príncipe Igor. Pero no debemos tratar una ópera como una grabación de los hechos históricos. Tiene decisiones artísticas y personajes presentados para el teatro. Podemos estudiar de dónde procede su argumento y, al mismo tiempo, observar cómo la música transforma una historia en una experiencia para el público.

Tomás: Para ensayar, propongo dividirnos las tareas. Primero localizamos la melodía; después escuchamos qué la acompaña. Si usamos instrumentos de placas, dejaremos espacio para que el sonido no tape la frase principal. Si hay percusión, cuidaremos sus entradas y su intensidad. No hace falta golpear con más fuerza para demostrar que estamos participando. A veces colaborar consiste precisamente en sostener con discreción la parte de otra persona.

Profesor: Muy bien. En el laboratorio importa observar y registrar; en el ensayo, escuchar y ajustar. La comparación nos ayuda, aunque componer no sea una reacción química. Antes de abrir el telón, anota tres ideas: Borodin compartió ciencia y música; dejó su ópera inacabada; otros músicos la ayudaron a llegar al público. Ahora guardamos las fórmulas y levantamos la mirada. El príncipe está en el escenario y nuestra melodía ya tiene una historia alrededor.

## Palabras que ayudan

Libreto: Texto de una ópera.

Acto: Gran parte de una obra teatral.

Inacabada: Que no se ha terminado.



# Del laboratorio al escenario

Danzas Polovtsianas (El príncipe Igor) · 3. Comprensión lectora · Comprueba e interpreta

1. Ordena muerte de Borodin, finalización por sus colegas y estreno.

---

---

---

2. ¿Por qué es importante reconocer las aportaciones de sus colegas?

---

---

---

3. Explica la comparación entre la adaptación y una página de un libro.

---

---

---

4. ¿Qué funciones tiene la música en la escena de Igor?

---

---

---



# Del laboratorio al escenario

Danzas Polovtsianas (El príncipe Igor) · 3. Comprensión lectora · Relaciona y crea

5. ¿Por qué una ópera no es una grabación de hechos históricos?

---

---

---

6. Propón dos acuerdos para ensayar este arreglo.

---

---

---

7. Escribe una frase que relacione ciencia y música sin decir que son lo mismo.

---

---

---

## Para saber más

LA Phil · Polovtsian Dances

<https://www.laphil.com/works/polovtsian-dances-from-prince-igor>

Teatro Mariinski · El príncipe Igor

[https://www.mariinsky.ru/en/playbill/playbill/2026/5/9/1\\_1800/](https://www.mariinsky.ru/en/playbill/playbill/2026/5/9/1_1800/)